

# BELGELER VE SERTİFİKALAR

---





License No: 3624

## SCHEDULE A - LICENSE AGREEMENT

The marks referred to and licensed under the Agreement between API and  
**ALKIM PETROKIMYA SAN. VE TIC. A.S**  
may be used through 31-Mar-2022 are as follows:

### API SERVICE SYMBOL

Licensee is authorized to display the API Certification Mark on the following products:



BRAND NAME	SAE VISCOSITY GRADE	API SERVICE CATEGORY	CLASSIFICATION
VOLLMAX	30	SL	
VOLLMAX	40	SL	
VOLLMAX ATOMIC	0W-16	SN	
VOLLMAX ATOMIC	5W-40	SN	
VOLLMAX ATOMIC	10W-40	SL	
VOLLMAX ATOMIC DPF	5W-30	SN	
VOLLMAX MAGNUS	10W-40	CI-4	
VOLLMAX MAGNUS	15W-40	CI-4	
VOLLMAX MAGNUS	20W-50	CI-4	
VOLLMAX TORQUE	15W-40	SL	
VOLLMAX TORQUE	20W-50	SL	

Manager - EOLCS/DEF/MOM

Date: 21-Apr-2021

Engine Oil Licensing and Certification System

Copyright 2020 – American Petroleum Institute, all rights reserved. API, the API logo, the API Certification Mark ("Starburst"), the API Service Symbol ("Donut"), and the API Certification Mark ("Shield") are either trademarks or registered trademarks of API, 2020-342 | 02.20

To verify the authenticity of this document, go to: [engineoil.api.org/Directory/EolcsSearch](http://engineoil.api.org/Directory/EolcsSearch)



Volvo Group Trucks Technology

## **STD 417-0002 approval**

Company name:\* Alkim Petrokimya San. Ve Tic. A.Ş  
Product name:\* VOLLMAX MAGNUS 10W-40  
Oil code(s): IME1405260-A  
Viscosity grade: 10W-40

Volvo VDS-3 approval	Yes
Mack EO-N approval	Yes
Renault VI RLD-2 approval	Yes

**Approval date:** September 20, 2019    **Approval #:** 417-0002-19-1977

**Validity:** Approval expires two years after the approval date.  
For approval extension, a complete and updated approval form must be submitted at the expiry date  $\pm$  two months.

**Signed:** Volvo Group Trucks Technology

Bengt Otterholm  
Lubricants Coordinator

**Disclaimer:** This approval is solely based on information submitted by the applicant and no further quality check is made by Volvo. Hence, Volvo takes no responsibility to ensure that the quality of this product is continuously maintained. This is the sole responsibility of the Company (see above).